



Gay Students Zürich

# Programm Frühling- semester 2017



# Infos

## Du und z&h

Hast du das Domizil gewechselt? Dann bitten wir dich, uns die **Adressänderung** mitzuteilen, damit dich unser Semesterprogramm weiterhin erreicht.

Für unsere monatlichen Abendessen sind wir auf der **Suche nach Köchen** und Küchenjungen um die Mäuler unserer Znachtteilnehmer kulinarisch beglücken zu können. Wenn es dir Freude bereitet mit ein paar anderen netten Jungs einzukaufen und zu kochen (eine exzellente Möglichkeit neue Bekanntschaften zu machen), kontaktiere den Vorstand.

Wir unterstützen dich mit Rezeptvorschlägen, Tipps, Tricks und natürlich Mithilfe.

## Kontakt

Brief/Letter: z&h  
Rämistrasse 66  
8001 Zürich

Web: zundh.ch  
Facebook: fb.com/zundh  
E-Mail: mail@zundh.ch

## Impressum

Druckauflage: 200  
Vereinspräsident: Remo Röthlin  
Rechtliche Struktur: Verein

Mitgliedschaftsgebühr/Membership fee:  
CHF 20 / Semester

**Mit freundlicher Unterstützung von**

## You and z&h

Did you move? We ask you to let us know what your new address is so that our semester program continues to reach you.

For our monthly dinners we are always **looking for cooks** and kitchenboys to culinarily satisfy the mouths of our dinner-guests. If you enjoy going grocery shopping and cooking together with a couple of other nice guys

(an excellent way to meet new people, by the way), contact us!

We will support you with recipe suggestions, tips, tricks, and of course we'll also help.



# Program Spring Semester 2017

## Gay Students Zürich

## Lieber Leser

Nach dem langen, kalten Winter freuen wir uns auf länger werdende Tage und viel Sonne. Auch dieses Semester haben wir wieder tolle Anlässe geplant. Darunter altbekannte wie Znacht, Filmabende und unsere Party-Reihe Fifty Shades of Gay, welche bereits zum vierten Mal stattfindet. Und an der diesjährigen Pride spannen wir zum ersten Mal mit Studentenvereinen aus der ganzen Schweiz zusammen um euch ein unvergessliches Erlebnis zu bieten! Bring deine Freunde mit oder lerne neue kennen!

## Dear Reader

After this long, cold winter we are looking forward to days getting longer and lots of sun. This semester we have planned awesome events again. There are renowned ones like the znacht, movie nights and our party series Fifty Shades of Gay which is already happening for the fourth time. And at this year's pride we're teaming up with student unions from all over Switzerland to bring you an unforgettable experience. Bring your friends or make new ones!

Im Namen des Vorstandes

In the name of the board

*Andreas*

Andreas, Programmverantwortlicher

# Events



## Znacht / Dinner

Donnerstag, 30. März, 27. April, 25. Mai, 19.30  
HAZ Centro, Sihlquai 67

Das Nachtessen findet jeden letzten Donnerstag im Monat um 19.30 statt. Bei kulinarischen Highlights kannst du neue Kontakte knüpfen oder bestehende vertiefen. Freundschaft, Geschäft, Romanze, alles kann entstehen. Das Essen wird zuvor jeweils von 3-4 Personen zubereitet. Lass es uns wissen, wenn du dabei helfen willst. Für zahlende Mitglieder ist dies kostenlos, Nichtmitglieder zahlen einen Pauschalbeitrag von CHF 10 pro Abend.

Our dinner takes place every last Thursday of the month at 7.30pm. While enjoying culinary highlights you can catch up with friends or make new ones. Friendship, business, romance, anything can happen. 3-4 people prepare the dinner in advance. If you would like to help, let us know. Dinner is free for members, nonmembers pay a flat rate of CHF 10 per evening.



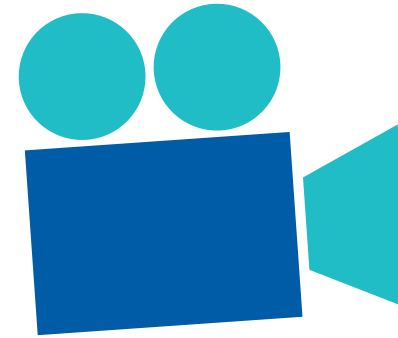
## 50 Shades of Gay - Vol 5

Freitag, 5. Mai  
ETH CAB (StuZ<sup>2</sup>), Universitätsstrasse 6

Nach dem grossen Erfolg der ersten drei Ausgaben, geht 50 Shades of Gay in die vierte Runde. Seid wieder dabei und bringt euren ganzen Freundeskreis mit, wenn wir unsere Vielfalt feiern und die Nacht zum Tag machen. Die Getränke werden wieder sehr günstig sein. Wir freuen uns auf einen feuchtfröhlichen Abend!

Die Zeit wird noch bekanntgegeben.

After the great success of the first three editions, 50 Shades of Gay enters the fourth round. Join us again and bring all your friends as we celebrate our diversity and party the night away. As usual, drinks will be offered at very attractive, reasonable prices. We are looking forward to a merry and gay evening!  
Opening times will be announced.



## Filmabende / Movie Nights

Dienstag, 28. Februar, 2. Mai, 19.30  
ETH Hauptgebäude E 22, Rämistrasse 101

Die Filme werden in Originalsprache mit englischen Untertiteln gezeigt.

### **Familie verpflichtet (DE, 2015)**

Das glückliche Schwulen-Pärchen David und Khaled würde nur zu gerne öffentlich heiraten - wären da nur nicht ihre homophoben Familien und eine mögliche Vaterschaft.

### **Lazy Eye (US, 2016)**

Ein Grafikdesigner und seine verlorene Liebe treffen sich nach Jahren und beginnen alte Geheimnisse zu lüften und versteckte Leidenschaften zu entfachen.

The movies are shown in their original language with subtitles in English.

### **Family Commitments (DE, 2015)**

The happy gay couple David and Khaled would love to marry publicly - if there weren't their homophobic families and a possible parenthood.

### **Lazy Eye (US, 2016)**

Passions re-ignite and secrets revealed when a graphic designer reconnects with the great, lost love of his life for a weekend tryst at a house in the desert.



## Szenetour / Scene Tour

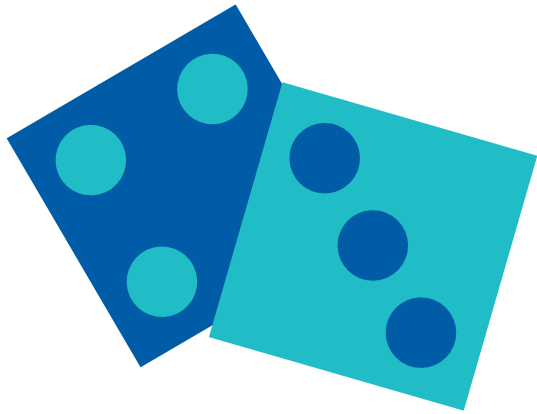
Mittwoch, 12. April, 19.30  
vor dem Platzhirsch, Spitalgasse 3

Die Szenetour ist ein fröhlicher, ungezwungener Rundgang durch etablierte Schwulenkneipen. Wir zeigen dir das schwule Zürich wie du es noch nie gesehen hast. Wir hauen zusammen so richtig auf den Putz.

Start ist vor dem Platzhirsch. Danach schauen wir, wohin uns der Abend führt.

The scene tour is a pub crawl through established gay bars. It will show you the gay Zurich like you have never seen before. We will paint the town red... Or rainbow colored.

We start in front of Platzhirsch. After that we will see where the evening takes us.



### **Spieleabend / Games night**

Mittwoch, 21. März, 19.30  
Reformiertes Hochschulforum, Hirschengraben 7

Lass deinem Spieltrieb freien Lauf beim Pokern, Monopoly, Jenga, Twister oder bei was auch immer du mitbringst! Einfach eine Tüte Chips, was zu trinken (auch Wein, wenn du magst), deine Lieblingsspiele mitbringen und schon bist du mit anderen Jungs am spielen! Nein, das ist nicht so gemeint, wie du jetzt denkst. Game on!

Give into your play instinct and play Poker, Monopoly, Jenga, Twister or whatever you take with you that night. Just bring a bag of chips, something to drink (also wine, if you like), your favorite board games and play with other boys! No, not what you are thinking. Game on!



### **Sommernacht**

Donnerstag, 29. Juni, 27. Juli, 31. August, 19.30  
Werdinsel

Wenn die Tage wieder länger werden, verlagern wir unsere Nachtessen nach draussen. Im Grünen und nah dem kühlen Nass holen wir unser Fleisch und/oder Gemüse raus (aus den Taschen wohlgerichtet) und schmeissen es auf den Grill. Ist für dich kostenlos (wir bringen Kohle und Feuerzeug), dafür können wir aber keine Verpflegung bereitstellen. Bekanntgabe des genauen Standorts erfolgt online.

When the days get longer again we relocate our dinners outside. Out in the green and close to the open water we take out our meat and/ or vegetables (out of our bags, of course) and throw it on the barbecue grill. For you it is free (we are bringing charcoal and matches) as long as you bring your own food. The exact place of the barbeque will be published online.



### **Zurich Pride Festival**

Freitag und Samstag, 9. und 10. Juni, 2017  
Kasernenareal Zürich

Das Zurich Pride Festival ist die grösste alljährliche Pride Parade der Schweiz. Dieses Jahr haben wir etwas besonderes geplant. Zusammen mit anderen schwulen und lesbischen Studentenorganisationen der Schweiz werden wir einen Wagen haben um am Umzug teilzunehmen. Am Festival selber organisieren wir einen Stand, wo du dich mit Bodypainting noch hübscher oder farbiger machen kannst. Dazu sind wir noch auf der Suche nach freiwilligen Helfern, die uns unterstützen möchten. Sei es beim Dekorieren, Schminken, oder Planen. Da unsere Freunde aus der ganzen Schweiz anreisen, wäre es auch toll, wenn einige ihr Sofa für Gäste zur Verfügung stellen können. Ein einmalige Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen.

Wirf dich in regenbogenfarbigsten Klammotten, schnapp dir deine Prideflaggen und gesell dich zu uns unter unseren z&h Banner.

### **Zurich Pride Festival**

Friday and Saturday, 9 and 10 June, 2017  
Kasernenareal Zürich

The Zurich Pride Festival is the biggest pride parade of Switzerland. This year we have something very special planned. Together with other gay and lesbian student organizations of Switzerland we will participate in the parade with a float. At the festival itself we are having a stand where you can make yourself even prettier or more colorful with bodypainting. For that we are looking for volunteers to help us with decorating, applying make-up or planning. Because our friends are coming to Zurich from all over Switzerland it would be great if some of you could offer their couch for guests. It's a unique opportunity to make new contacts.

Don your rainbowest apparel, grab your pride flags and join us under our z&h banner.

# Puzzle

Verbinde die Punkte  
Connect the dots

